

# Children's Circle

Flute & Piano / Keyboard

**Jérôme Naulais**

**EMR 85385**

AU CLAIR DE LA LUNE  
SUR LE PONT D'AVIGNON  
LA MÈRE MICHEL  
J'AI DU BON TABAC  
AH ! LES CROCODILES  
FRÈRE JACQUES  
NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS  
CADET ROUSSELLE  
LE BON ROI DAGOBERT

**Print & Listen  
Drucken & Anhören  
Imprimer & Ecouter**



**[www.reift.ch](http://www.reift.ch)**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)  
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Jérôme Naulais

**English:** Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998. At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

**Deutsch:** Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für Solfège und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zurzeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor Sotto Voce aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

**Français:** Jérôme Naulais (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants Sotto Voce de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical "La machine", commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)  
Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

FLUTE

# Children's Circle

Jérôme Naulais

## AU CLAIR DE LA LUNE

♩ = 92

  
Photocopying  
is illegal!



Swing ♩ = 132



## SUR LE PONT D'AVIGNON



Samba

♩ = 100

## LA MÈRE MICHEL



EMR 85385

www.reift.ch

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

# Children's Circle

Jérôme Naulais

## AU CLAIR DE LA LUNE

♩ = 92

Flute

Piano /  
Keyboard

The first system of the musical score for 'AU CLAIR DE LA LUNE' is in 4/4 time. The flute part begins with a melody of eighth and quarter notes, marked *mf*. The piano/keyboard accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand, also marked *mf*.

6

The second system continues the piece. The flute part has a long rest. The piano/keyboard part features a more active melody with some triplets and dynamic markings including *f* and *mf*.

12

Swing ♩ = 132

The third system marks a change in tempo and feel to a swing. The flute part has a long rest. The piano/keyboard part continues with a rhythmic accompaniment, featuring dynamic markings like *f* and *mf*.

18 **A**

The fourth system, labeled 'A', shows the flute taking over the melody with a *f* dynamic. The piano/keyboard accompaniment provides a steady eighth-note bass line and chords.

EMR 85385

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

24

30

**B** SUR LE PONT D'AVIGNON

35

41

47

Samba ♩ = 100

**C** LA MÈRE MICHEL

53

53

*mf*

60

60

*mf*

67

67

*f*

74

Swing  $\text{♩} = \text{♩}$

74

*f*

**D** J'AI DU BON TABAC

81

81

*mf*

87

94

101

108 Cha - cha ♩ = 116

E AH! LES CROCODILES

114

120

**F** FRÈRE JACQUES  
Medium swing ♩ = ♩

132

**G** NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS

138

144



## FLUTE, ALPHORN & ORGAN

|         |                 |                                   |
|---------|-----------------|-----------------------------------|
| EMR 744 | DAETWYLER, Jean | Suite Montagnarde (Alphorn in F)  |
| EMR 710 | DAETWYLER, Jean | Suite Montagnarde (Alphorn in Gb) |
| EMR 713 | DAETWYLER, Jean | Trio (Alphorn in Gb)              |
| EMR 746 | DAETWYLER, Jean | Trio (Alphorn in F)               |
| EMR 729 | ISOZ, Etienne   | Nenia (Alphorn in Gb)             |

## PLAY THE 1st FLUTE WITH THE WIND ORCHESTRA

|           |         |                                       |
|-----------|---------|---------------------------------------|
| EMR 13257 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Cinema 9 +CD)     |
| EMR 13267 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Smile +CD)        |
| EMR 13279 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Classics +CD)     |
| EMR 13285 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Fun +CD)          |
| EMR 13208 | VARIOUS | Play the 1st Flute (C'est si bon +CD) |
| EMR 13057 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Famours... +CD)   |
| EMR 13056 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Famous Overtures) |
| EMR 13297 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Latino +CD)       |
| EMR 13291 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Let's Go +CD)     |
| EMR 13210 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Moonlight... +CD) |
| EMR 13309 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Oldies +CD)       |
| EMR 13060 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Romantic Moods)   |
| EMR 13061 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Romantic... +CD)  |
| EMR 13303 | VARIOUS | Play the 1st Flute (Swing Time +CD)   |
| EMR 13064 | VARIOUS | Play the 1st Flute (The Charm of...)  |
| EMR 13065 | VARIOUS | Play the 1st Flute (The Charm... +CD) |

## 2 FLUTES

|           |                   |                     |
|-----------|-------------------|---------------------|
| EMR 13320 | GRGIN, Ante       | Duettino Scherzando |
| EMR 2231  | MORTIMER, John G. | Duos Vol. 1         |
| EMR 2232  | MORTIMER, John G. | Duos Vol. 2         |
| EMR 2233  | MORTIMER, John G. | Duos Vol. 3         |
| EMR 2247  | MORTIMER, John G. | Easy Christmas Duos |
| EMR 8301  | NAULAIS, Jérôme   | Album Volume 1 (5)  |
| EMR 8302  | NAULAIS, Jérôme   | Album Volume 2 (5)  |
| EMR 8303  | NAULAIS, Jérôme   | Album Volume 3 (5)  |
| EMR 8304  | NAULAIS, Jérôme   | Album Volume 4 (5)  |
| EMR 8305  | NAULAIS, Jérôme   | Album Volume 5 (5)  |
| EMR 8306  | NAULAIS, Jérôme   | Album Volume 6 (5)  |
| EMR 8307  | NAULAIS, Jérôme   | Album Volume 7 (5)  |
| EMR 8308  | NAULAIS, Jérôme   | Album Volume 8 (5)  |
| EMR 8309  | NAULAIS, Jérôme   | Album Volume 9 (5)  |
| EMR 8310  | NAULAIS, Jérôme   | Album Volume 10 (5) |

## 2 FLUTES & PIANO

|           |                     |                                  |
|-----------|---------------------|----------------------------------|
| EMR 8695  | ANDREWS, D. (Arr.)  | Aura Lee (5)                     |
| EMR 8694  | ANDREWS, D. (Arr.)  | Ciao, Bella, Ciao (5)            |
| EMR 8699  | ANDREWS, D. (Arr.)  | Funiculi Funicula (5)            |
| EMR 8693  | ARMITAGE, Dennis    | Alpine Moods (5)                 |
| EMR 8141P | ARMITAGE, Dennis    | Ballad                           |
| EMR 8168P | ARMITAGE, Dennis    | Be-Bop                           |
| EMR 8087P | ARMITAGE, Dennis    | Blues                            |
| EMR 8114P | ARMITAGE, Dennis    | Boogie                           |
| EMR 8195P | ARMITAGE, Dennis    | Bossa Nova                       |
| EMR 8033P | ARMITAGE, Dennis    | Dixieland                        |
| EMR 8006P | ARMITAGE, Dennis    | Ragtime                          |
| EMR 8060P | ARMITAGE, Dennis    | Swing                            |
| EMR 915A  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 1 "Ragtime"               |
| EMR 916A  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 2 "Dixieland"             |
| EMR 917A  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 3 "Swing"                 |
| EMR 918A  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 4 "Blues"                 |
| EMR 919A  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 5 "Boogie"                |
| EMR 920A  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 6 "Ballad"                |
| EMR 921A  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 7 "Be-Bop"                |
| EMR 922A  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 8 "Bossa Nova"            |
| EMR 14584 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Battle Hymn                      |
| EMR 926A  | BEATLES, The        | Eleanor Rigby (3)                |
| EMR 925A  | BEATLES, The        | Hey Jude (3)                     |
| EMR 924A  | BEATLES, The        | I Wanna Hold Your Hand (4)       |
| EMR 925A  | BEATLES, The        | It's for You (3)                 |
| EMR 924A  | BEATLES, The        | Michelle (4)                     |
| EMR 925A  | BEATLES, The        | Ob-la-di, Ob-la-da (3)           |
| EMR 926A  | BEATLES, The        | Penny Lane (3)                   |
| EMR 926A  | BEATLES, The        | When I'm 64 (3)                  |
| EMR 924A  | BEATLES, The        | Yellow Submarine (4)             |
| EMR 924A  | BEATLES, The        | Yesterday (4)                    |
| EMR 8694  | BELLINI, Joe (Arr.) | Banana Boat Song (5)             |
| EMR 8695  | BELLINI, Joe (Arr.) | El Choclo (5)                    |
| EMR 8693  | BELLINI, Joe (Arr.) | Just A Closer Walk With Thee (5) |
| EMR 8700  | BELLINI, Joe (Arr.) | Mexican Hat Dance (5)            |
| EMR 8698  | BELLINI, Joe (Arr.) | St. Louis Blues (5)              |
| EMR 8693  | BELLINI, Joe (Arr.) | Yankee Doodle (5)                |
| EMR 14588 | BOWMAN, Euday       | 12th Street Rag                  |
| EMR 14564 | COLEMAN, Ervan B.   | Tijuana Taxi                     |
| EMR 8697  | GERSHWIN, George    | Bess, You Is My Woman Now (5)    |
| EMR 8696  | GERSHWIN, George    | I Got Plenty O' Nuttin' (5)      |

## 2 Flutes & Piano (Fortsetzung - Continued - Suite)

|          |                        |                              |
|----------|------------------------|------------------------------|
| EMR 8700 | GERSHWIN, George       | Strike Up The Band (5)       |
| EMR 8698 | GERSHWIN, George       | Swanee (5)                   |
| EMR 8696 | IVANOVICI, Ivan        | Donauwellen (5)              |
| EMR 8700 | JOPLIN, Scott          | Easy Winners (5)             |
| EMR 8695 | JOPLIN, Scott          | Elite Syncopations (5)       |
| EMR 8697 | JOPLIN, Scott          | The Entertainer (5)          |
| EMR 8694 | MACDUFF, G. (Arr.)     | Bill Bailey (5)              |
| EMR 8697 | MACDUFF, G. (Arr.)     | Charlie Is My Darling (5)    |
| EMR 8699 | MACDUFF, G. (Arr.)     | Marching Through Georgia (5) |
| EMR 8700 | MACDUFF, G. (Arr.)     | Morning Has Broken (5)       |
| EMR 8695 | MACDUFF, G. (Arr.)     | Scotland The Brave (5)       |
| EMR 8699 | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | La Cucaracha (5)             |
| EMR 8694 | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | Scarborough Fair (5)         |
| EMR 924A | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | The Beatles Vol. 1 (4)       |
| EMR 925A | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | The Beatles Vol. 2 (3)       |
| EMR 926A | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | The Beatles Vol. 3 (3)       |
| EMR 8693 | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | The Last Rose Of Summer (5)  |
| EMR 5281 | MORTIMER, John G.      | Happy Birthday               |
| EMR 8696 | OLIVER, Julian (Arr.)  | Deep River (5)               |
| EMR 8699 | RICHARDS, Scott (Arr.) | Home On The Range (5)        |
| EMR 8696 | SEDLAK, Jan (Arr.)     | Kalinka (5)                  |
| EMR 8698 | SEDLAK, Jan (Arr.)     | Shalom (5)                   |
| EMR 8700 | SEDLAK, Jan (Arr.)     | Two Guitars (5)              |
| EMR 934A | SHOSTAKOVITCH, D.      | Waltz N° 2                   |
| EMR 8699 | STRAUSS, Johann        | Emperor Waltz (5)            |
| EMR 8697 | STRAUSS, Johann        | Radetzky March (5)           |
| EMR 8695 | STRAUSS, Johann        | Rosen aus dem Süden (5)      |
| EMR 8698 | STRAUSS, Johann        | Tritsch-Tratsch Polka (5)    |
| EMR 8698 | SUBA, Eduardo (Arr.)   | Cielito Lindo (5)            |
| EMR 8696 | SUBA, Eduardo (Arr.)   | La Paloma (5)                |
| EMR 8697 | SUBA, Eduardo (Arr.)   | Tico-Tico (5)                |
| EMR 8694 | TAILOR, Norman         | Inca Dance (5)               |
| EMR 8693 | TAILOR, Norman (Arr.)  | Danny Boy (5)                |
| EMR 8693 | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 1 (5)   |
| EMR 8694 | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 2 (5)   |
| EMR 8695 | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 3 (5)   |
| EMR 8696 | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 4 (5)   |
| EMR 8697 | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 5 (5)   |
| EMR 8698 | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 6 (5)   |
| EMR 8699 | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 7 (5)   |
| EMR 8700 | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 8 (5)   |

## 2 FLUTES & PIANO (ORGAN)

|          |                    |                                   |
|----------|--------------------|-----------------------------------|
| EMR 8302 | ALBINONI, Tomaso   | Adagio (5)                        |
| EMR 903A | ARMITAGE, Dennis   | 28 Weihnachtsmelodien Vol. 1      |
| EMR 904A | ARMITAGE, Dennis   | 28 Weihnachtsmelodien Vol. 2      |
| EMR 8308 | ARMITAGE, Dennis   | 4 Fanfares (5)                    |
| EMR 8308 | BACH / GOUNOD      | Ave Maria (5)                     |
| EMR 8301 | BACH, Johann S.    | Aria (Naulais) (5)                |
| EMR 930A | BACH, Johann S.    | Aria (Reift) (5)                  |
| EMR 8310 | BACH, Johann S.    | Arioso (5)                        |
| EMR 8302 | BEETHOVEN, L.v.    | Die Ehre Gottes aus der Natur (5) |
| EMR 8305 | BEETHOVEN, L.v.    | Ode to Joy (5)                    |
| EMR 8308 | BORODIN, Alexander | Polovetzian Dance (5)             |
| EMR 8305 | CHARPENTIER, M.A.  | Te Deum (5)                       |
| EMR 8302 | CHOPIN, Frédéric   | Tristesse (5)                     |
| EMR 8301 | CLARKE, Jeremiah   | Trumpet Voluntary (Naulais) (5)   |
| EMR 930A | CLARKE, Jeremiah   | Trumpet Voluntary (Reift) (5)     |
| EMR 8309 | DEBUSSY, Claude    | Clair de Lune (5)                 |
| EMR 8304 | DVORAK, Antonin    | Humoresque (5)                    |
| EMR 8309 | DVORAK, Antonin    | Largo aus der Neuen Welt (5)      |
| EMR 8304 | GERSHWIN, George   | 'S Wonderful (5)                  |
| EMR 8302 | GERSHWIN, George   | I Got Rhythm (5)                  |
| EMR 8310 | GERSHWIN, George   | Summertime (5)                    |
| EMR 8305 | GERSHWIN, George   | The Man I Love (5)                |
| EMR 8307 | GLUCK, C.W.        | Marche Religieuse (5)             |
| EMR 8307 | GRIEG, Edvard      | Solvejgs Lied (5)                 |
| EMR 8303 | HÄNDEL, Georg Fr.  | Arioso (5)                        |
| EMR 8301 | HÄNDEL, Georg Fr.  | March "Scipio" (5)                |
| EMR 8307 | HÄNDEL, Georg Fr.  | Largo (5)                         |
| EMR 8309 | HÄNDEL, Georg Fr.  | March (5)                         |
| EMR 8308 | HÄNDEL, Georg Fr.  | Minuet (5)                        |
| EMR 8304 | HÄNDEL, Georg Fr.  | Sarabande I (5)                   |
| EMR 8306 | HÄNDEL, Georg Fr.  | Sarabande II (5)                  |
| EMR 8310 | HAYDN, Fr.J.       | St. Anthony Choral (5)            |
| EMR 8310 | MENDELSSOHN, F.    | Hochzeitsmarsch (5)               |
| EMR 930A | MENDELSSOHN, F.    | Wedding March (Armitage) (5)      |
| EMR 8223 | MICHEL, Jean-Fr.   | 32 Christmas Carols               |
| EMR 2231 | MORTIMER, J.G.     | Duos Vol. 1 + CD                  |
| EMR 2232 | MORTIMER, John G.  | Duos Vol. 2                       |
| EMR 2233 | MORTIMER, John G.  | Duos Vol. 3                       |
| EMR 2247 | MORTIMER, John G.  | Easy Christmas Duos               |
| EMR 8302 | MOURET, J.J.       | Fanfare - Rondeau (5)             |
| EMR 8305 | MOZART, W.A.       | Ave Verum (5)                     |